



## Глоссарий ВСП на тему «Коронавирус»

### С

#### COVID-19

Название респираторного заболевания, вызываемого новым видом коронавируса (SARS-CoV-2). В переводе с английского обозначает «коронавирусное заболевание 2019» (**C**oronavirus **D**isease 2019).

---

### S

#### SARS-CoV-2

Название нового коронавируса, который вызывает респираторное заболевание COVID-19. В переводе с английского языка аббревиатура расшифровывается как «тяжелый острый респираторный синдром коронавируса» (Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus 2). Ранее этот вирус был известен как 2019-nCoV.

---

### Б

#### Больничные палаты с отрицательным давлением (*Θάλαμοι αρνητικής πίεσης, Negative-pressure rooms*)

Специально разработанные палаты для пациентов с инфекционными заболеваниями, которые позволяют воздуху циркулировать в помещении без попадания в другие помещения больницы.

## Β

### **Вспышка эпидемии (Έξαρση, Outbreak)**

Внезапное увеличение числа заболевших одним и тем же заболеванием.

---

## И

### **Изоляция (Απομόνωση, Isolation)**

Во избежание заражения заболевшего человека изолируют от других людей. Изоляция должна продолжаться по согласованию с врачом до тех пор, пока риск заражения других людей не снизится до минимума.

### **Инкубационный период (Περίοδος επώασης, Incubation period)**

Временной период от момента заражения человека патогеном, например, вирусом, до появления первых симптомов.

---

## Κ

### **Карантин (Καραντίνα, Quarantine)**

Человек, подвергшийся риску заражения, но не имеющий симптомов, на некоторое время отделяется от других на случай, если произошло заражение. Сохранение дистанции предотвращает распространение заболевания среди других людей. Карантин обычно длится немного дольше, чем инкубационный период заболевания.

### **Коллективный иммунитет (Ανοσία της αγέλης, Herd immunity)**

При вакцинации или заболевании вирусом, у человека вырабатываются к нему антитела. Когда у достаточного количества человек выработались антитела, можно считать, что общее население защищено от болезни, даже без вакцинации, поскольку большинство обладает иммунитетом и не способно передавать данный вирус.

### **Κοροναϊός (Κορονοϊός ή κορωνοϊός, Coronavirus)**

Семейство вирусов, которые вызывают не только обычные простудные, но и более серьезные заболевания, такие как ближневосточный респираторный синдром (Middle East Respiratory Syndrome MERS) и тяжёлый острый респираторный синдром (Severe Acute Respiratory Syndrome – SARS). Недавно обнаруженный новый штамм коронавируса получил название SARS-CoV-2. Он вызывает респираторное заболевание COVID-19. Под микроскопом вирус выглядит как сфера, окруженная короной. Отсюда и название – коронавирус.

### **Κοэффициент летальности (Δείκτης θνητότητας, Case fatality rate)**

Процент смертей от определенного заболевания по отношению к общему числу людей, у которых оно диагностировано за определенный период времени.

### **Κοэффициент смертности (Ρυθμός θνησιμότητας, Mortality rate)**

Количество смертей (в целом или по конкретной причине) в конкретной популяции по отношению к численности населения за определённую единицу времени. Как правило, коэффициент смертности выражается в числе умерших на 1000 человек населения в год.

---

## **Λ**

### **Локальное заражение/распространение (Τοπική μετάδοση/εξάπλωση, Community transmission/spread)**

Ситуация, в которой вирус распространяется в определённом географическом районе, а заболевшие люди не знают, где и каким образом они заразились. Это является признаком того, что вирус больше не ограничивается небольшим числом людей.

---

## **Ο**

### **Отслеживание контактов (Ιχνηλάτηση επαφών, Contact tracing)**

Процесс выявления, оценки состояния людей, которые подверглись риску заражения инфекционным заболеванием, и управления ими с целью предотвращения дальнейшего распространения.

## Π

### **Пандемия (Πανδημία, *Pandemic*)**

Эпидемия, которая охватывает многие страны и континенты и обычно поражает большое количество людей.

### **Подтверждённые случаи заболевания (Επιβεβαιωμένα κρούσματα, *Confirmed cases*)**

Количество подтвержденных диагностическими тестами случаев заболевания COVID-19. В связи с дефицитом диагностических тестов фактическое число случаев заболевания может быть намного больше.

---

## Ρ

### **Запрет на передвижение (Απαγόρευση κυκλοφορίας, *Lockdown*)**

Запрет массовых собраний и перемещений без необходимости, кроме перемещений для обеспечения основных потребностей.

---

## Σ

### **Сглаживание кривой (Εξομάλυνση της καμπύλης, *Flattening the curve*)**

Замедление распространения вируса с целью максимального снижения числа случаев заболевания и, соответственно, нагрузки на больницы и инфраструктуру здравоохранения.

### **Социальное дистанцирование (Κοινωνική αποστασιοποίηση, *Social distancing*)**

Меры, направленные на замедление распространения вируса через увеличение физической дистанции между людьми. Например, к таким мерам относится удалённая работа, закрытие школ и отмена общественных мероприятий.



## Τ

### **Τесный контакт (Στενή επαφή, *Close contact*)**

Лицо, которое может заразиться инфекционным заболеванием в результате тесного контакта с лицом с подтвержденным диагнозом. В случае COVID-19 тесным контактом считается лицо, находившееся в течение продолжительного времени на расстоянии менее 2 метров от человека, заболевшего новым коронавирусом (SARS-CoV-2), или вступившее в непосредственный контакт с биологическими выделениями инфицированного пациента.

---

## Э

### **Эпидемия (Επιδημία, *Epidemic*)**

Вспышка заболевания, распространившаяся на обширную географическую территорию.

**Источники:** [ВОЗ](#), [ЕОΔΥ](#), [ЦКЗ](#), [ЕЦПКЗ](#)